

## Tutu t̄achi racha'nu Paulu nuu ñivi ch̄inuni tu'un Jesuu ìyo ñuu Filipu

*Paulu chi'in Timoteu tàchi ndra tutu nuu ñivi  
ìyo ñuu Filipu*

<sup>1</sup> Paulu chi'in Timoteu, ndra jà'a tiñu kuenda Jesuu Cristu, tàa ndi ma tutu i'ya kuenda ndyo'o, ndian kùu ma ñivi Ndioo ìyo ñuu Filipu, ndian indukuni kùu chi'in ma Racha'nu Jesuu. Ta juuni t̄achi ndi yi kuenda ndyo'o, ndra kuxini chi'in ndian jà'a kuenda ndian ch̄inuni tu'un Jesuu. <sup>2</sup> Ma Racha'nu Ndioo ra kùu Tatá yo chi'in ma Racha'nu Jesuu, na ku'va ra ma ñamani ra chata ndo, ta na koo taxiin ma anima ndo jà'a ra ndia.

*Kà'an Paulu chi'in Ndioo cha'a' ma ndian  
ch̄inuni*

<sup>3</sup> Nani ora chàku'unì ndo, chà'i ta'vindioo nuu ma Ndioo yo cha'a' ndo. <sup>4</sup> Ta nani cha'a' ora kà'in chi'in ra cha'a' ndo, ya'a ch̄isij ora jà'i yi, <sup>5</sup> vati indukuni kùta'an ndo chi'in ma tiñu kuenda Ndioo ña jàna'a yo ma tu'un va'a ra nuu ma ñivi, nda ma kivi nunuu ta nda vitin. <sup>6</sup> Ch̄ito va'i ña ma Ndioo, ra k̄icha'a jà'a ma tiñu va'a tichi anima ndo, endeeni jàtiñu va'a ra chi'in ndo nda kati jachinu ra yi, nda keta ma kivi ña ni chikoni'i ndiko ma Jesuu. <sup>7</sup> Ya'a ga ndaa kùu yi kuendai tuva chàninì ma te'en cha'a' tandi'i ndo, vati ya'a ga va'a kùuni nde'i ndo, ti juuni indukuni kùta'an ndo chi'in chi'in ña kàtitu'un

ndo ma ñamani Ndioo, vaji indij tichi vekaa a ka'in cha'a' tu'un Cristu nuu ñivi chà'nda tiñu ñuu ña tu'un ndicha kùu yi, ta kùu yi ma ña sàma anima yo jà'a yi. <sup>8</sup> Vati Ndioo kùu ma ra chìto va'a ma naja ya'a kùunì nde'i ndisaa ndo, vati ndicha kuii kuunì nde'i ndo indukuni takua kùuni ma Racha'nu Jesucristu nde'e ra ndo ndia.

<sup>9</sup> Chìkain ñamani nuu Ndioo ma ora kà'in chi'in ra ña na ja'a ra ña na kuuni ga kua'a' ga ndo nde'e ndo ta'an ndo, ta na koo ga ma chinituni ndo ta na kutunini va'a ga ndo ndisaa nakuyi, <sup>10</sup> ikan na kutu'va kachin ndo ja'a ndo mamaa ña va'a. Ta takan kachin na kuu ndo, ta nì'iin ñivi na kùu tisokuati ndo ndia, nda kati na chikoni'i ndiko ma Jesuu, <sup>11</sup> vati ndyo'o chi'in tundeeni ma Jesuu cha chā'nu anima ndo kuenda ña ja'a ndo mamaa ña va'a, ta cha'a' yakan jàna'a yi ña ya'a iñu'u ta ka'nu kùu ma Racha'nu Ndioo.

### *Nuu kà'an Paulu takua kùuni ra koo ra kuenda Cristu*

<sup>12</sup> Ndyo'o yani, kùunì ña koto ndo ña ndisaa kuii ma ña tà'in ña ndè'i tundo'o tichi vekaa, vachi tindee ndicha kuii yi ña na kuita kuati tiá kua'a' ma tu'un cha'a' Jesucristu ña jàna'a yo. <sup>13</sup> Vati tandi'i ma ndra jandaru, ndra kùmi vetiñu chi'in kua'a' tiaga ñivi, chìto na ña indij ma tichi vekaa cha'a' ña chìnunì tu'un Jesucristu. <sup>14</sup> Ta ora nde'e ndian chìnuni tu'un ra ña indij ma tichi ma vekaa, nduva'a kua'a' na cha kùuni ga na jana'a na ma tu'un Ndioo nuu ma ñivi, ta na tükuii yu'vi na, ta chi'in tiaga ndatu kàtitu'un na nuu ma ñivi cha'a' ma Jesuu.

<sup>15</sup> Ndicha va'a ña ìyo uvi uni ndian kà'an cha'a' ma Jesuu, va cha'a' ña xàani na ta ya'a tixin na ndè'e na yu'u, va ma inga na vii kà'an na cha'a' ma Jesuu ta kùuni na nde'e na ra. <sup>16</sup> Ìyo ndian kà'an cha'a' ma Jesuu va chi'in ña nduva'a kuii kùuni na nde'e na yu'u, vati ch̀to na ña Ndioo kùu ma ra chà'a ma tiñu i'ya nui ña na katitu'in ma tu'un va'a ña kà'an cha'a' Jesuu. <sup>17</sup> Ta ìyo inga ndian kà'an na ña kùu ma ña kùuni maa na, ta töve va'a chà'nini na chi'in anima na ora kà'an na, vati kùuni na ña na kosoi tiaga kuati vitin ña cha indij tichi vekaa i'ya. <sup>18</sup> Vaji takan jà'a na, na kùu tuva takan. Vaji ndava nikuuni kùu yi, chi'in ña va'a chà'nini na a töve, ña kà'an na cha'a' Jesuu; chà'sij, vaji takan kùu yi. Ta tiaga ni sii kùuni, <sup>19</sup> vati ch̀to va'i ña tandi'i ma ña tà'an chi'in i'ya nuu indij tichi vekaa iin ña ni ja'a yi ña ni keta va'i cha'a' ña kà'an ndo chi'in Ndioo cha'i chi'in cha'a' ña tindee ma Tati Íí ma Jesuu Cristu yu'u. <sup>20</sup> Vati yu'u, va'a kuuni ta ndàtui ña töve kùkanui ña ka'in tu'un Cristu nuu ñivi. Va va'aga tu ka'in chi'in tundeeni ra ta takan kuu jaka'nui ra chi'in ndisaa ma ñandei ìyo kuñui, vaji tu juuni ìyo nditogai a tüvi. <sup>21</sup> Vati tu kindoo nditogai va kuenda Cristu ni koi, ta kùu yi iin ña va'a kuendai, va tu kuvj, tiaga va'a kùu yi. <sup>22</sup> Vati tu ìyo nditogai ma ñuñivi i'ya kuu ja'i tiaga ma tiñu va'a kuenda ma Racha'nu Jesuu. Yakan va na töve ch̀toi ndava kùu ma ña va'a ña kùu kachin. <sup>23</sup> Ya'a ga ndetiñu kùu yi kuendai ma ninduvi ma ña takan: iin chiyo, ndava kùuni kuvj, ikan na kuu ku'in koi chi'in Jesuu, vati yakan kùu yi iin ma ña va'a nduva'a

kuii kuendai, <sup>24</sup> va ma inga chiyo va'a ga kùu yi kuenda ndo ña na koo nditoi ñuñivi i'ya. <sup>25</sup> Ta cha'a yakan kùu yi ña chìto va'i ña ni kindoi chi'in ndo, ikan na kuta'in chi'in ndo, ta takan kuu keta ndo iti' nuu, ta ikan na kusii ga ndo chi'in ma ña chìnuni ndo ndia, <sup>26</sup> ikan na sii tiaga kuuni ndo ja'a yi ña na jaka'nu ndo Jesucristu ora ni nde'e ndo yu'u inga cha'a'.

*Na koo yo takua ka'an tu'un va'a Jesucristu*

<sup>27</sup> Ndyo'o kùu ndo ma ndian chìnuni tu'un Cristu. Yakan va na ja'a ndo kuenda nuu ndo ta na koo ndo ma kua ka'an ma tu'un cha'a' ra. Ta yu'u tu chai kunde'i ndo a töve, kuuni taso'i cha'a' ndo ña ìyo tu'va ndo chi'in ma tu'un cha'a' Cristu, ta na ndo'iin ndo chi'in ma tiñu jà'a ndo cha'a' ma ña chìnuni ndo ma tu'un ra. <sup>28</sup> Ta na chìnuni ndo ña jayu'vi ma ndian kùuni kuati nde'e na ndo. Ta ña'a kùu iin ma ku'va kachin ña ma ndiakan kuà'an na ma iti' ni kuvi na, ta iin tiempuni juuni kùu yi iin ku'va ña ni kakú maa ndo. Ta ma tu'un i'ya vèchi yi kuenda Ndioo. <sup>29</sup> Vati cha'a' ma Jesuu, töve uvanuu ña chinuni yo tu'un ra kùu yi ña kuu koo va'a yo, ti juuni chā'a Ndioo ña na nde'o tundo'o cha'a' ra ndia. <sup>30</sup> Ndyo'o chi'in yu'u indukuni ndè'o tundo'o cha'a' Jesuu. Ta nī'i ndo tu'un naja kua cha ndē'i tundo'o, ta vitin juuni chìto ndo ña chà'a ndo kuenda ña nde'egai tundo'o ndia.

## 2

*Na koo yo kua ìyo Jesucristu*

<sup>1</sup> Yakan va tu cha ìyo tundeeni Cristu chi'in ndo kuenda jàndomani ndo ta'an ndo, ta tu ndòmani ndo jà'a ra cha'a' ma ña ya'a ga kùuni ra nde'e ra ndo, ta tu ìyo Tati Íí Ndioo chi'in ndo, ta tu nàkoto ndo nda cha'a' kùu ña ya'a ga u'vini ma Ndioo nde'e ra ndo chi'in cha'a' ña ya'a ga kùnda'vini ra ndo, <sup>2</sup> tu takan ìyo ndo, nduva'a kuui sii ni kuuni, tuva vii va'a ìyo tandi'i ndo, ta ndo'iin tandi'i ndo chi'in cha'a' ma ña nduva'a kuui kùuni ndo nde'e ndo ta'an ndo, chi'in iin ni ma ña kua chànini ndo, ta iin nuu ni ma ña chànini ndo ja'a ndo. <sup>3</sup> Na jä'a ndo nī'iin nakuyi tuva ya'a ga tixin kùuni ndo a tu ya'a ga tayi kùuni ndo ndia. Va'a ga tu ni ja'a ndo iin nakuyi, na ja'a ndo yi chi'in anima vita ndo, ta ma ta'ii'iin ndo na tiñu'u ndo ma inga na ña iin ndian va'a ga kùu na kua maa ndo. <sup>4</sup> Ta na nänduku ndo ma ña va'a kùuni maa ndo, vati na kutu'un ndo nanduku ndo ma ña va'a kuenda ma ii'iin inga na ndia.

<sup>5</sup> Na indukuni nakanini ndo ma takua nākanini ma Jesuu niku. <sup>6</sup> Vati ma Jesuu, vaji Ndioo kùu ra, töve nī chikan ra nuu Ndioo ña na kuu ra indukuni ma takua kùu ra. <sup>7</sup> Vati jāchiyo ra ra takua kùu ra niku, ta kī'in kuenda ga ra ña kùu ra iin ra jà'a tiñu takua kùu iin musu, ta kaku ra takua kaku ndisaa yo ñuñivi i'ya. <sup>8</sup> Ta ora cha ndākuu ra takua kùu maa yo tajan jākunda'vini ra juuni maa ra, ta jāchi'in ra tandi'i ña kà'an Ndioo, nda kati chā'a ra ña na kuvi ra nuu kruu. <sup>9</sup> Yakan va Ndioo jāka'nu ra ra ta chā'a ra iin tiñu ka'nuga nuu ra, ta nī'i ra iin ma tiñu ta iin sivi ka'nuga kua tandi'i ma sivi ña ìyo. <sup>10</sup> Yakan va ora kuni na ma sivi ma

Jesuu ìyo yi ña kunandi chiti ma tandi'i ma ndian ìyo andivi, chi'in ndian ìyo ma ñuñivi i'ya, chi'in ndian cha chi'í ndia, <sup>11</sup> ta tandi'i na na nakoto na ña Jesuu kùu ma Racha'nu chito'o na, ta na katitu'un na ña takan kùu ra. Ta takan ni tiñu'u na ma Racha'nu Ndioo, ra kùu Tatá.

*Ma ndian chìnuni tu'un Jesuu kùu na takua kùu ma ñu'ú ña jàtuun ma andivi*

<sup>12</sup> Yakan va ndyo'o yani ndian nduva'a kuii kùuni nde'i, va takua ndyo'o nani ora, ora ìyoi chi'in ndo jāchi'in ndo ma ña kà'in, yakan va na jachi'in ndo tiaga ma ña kà'in ma vitin ña ya'a ga chika ìyoi. Ta na kuàtiñu ndo jàna'a ndo, ti ndicha kuii kùu ndo ndian cha kākú. Va na tiñu'u ndo Ndioo ora jà'a ndo yi, <sup>13</sup> vati Ndioo jāketa ra ña nakanini ndo ja'a ndo ma ña va'a ta juuni rakan tindee ra ndo ña na jachi'in ndo ta ja'a ndo tandi'i ma ña kùuni ra.

<sup>14</sup> Töve ka'an xaan ndo a kanita'an yu'u ndo, ora jà'a ndo nda ña nikuuni ña jà'a ndo, <sup>15</sup> ikan nī'iin ma ñivi na kùu tisokuati ndo ti töve ìyo kuati ndo. Ta takan na kuu ndo ndian se'e Ndioo chi'in nī'iin kuati ma tañu ma ñivi töve va'a jà'a chi'in ndian ya'a ga ìyo kuati ñuñivi i'ya. Vati ma tañu ma ñivi ñuñivi i'ya kùu ndo ndian ya'a tacha ma takua tacha ma chele ma nuu ma ñuñivi nduva'a kuii naa. <sup>16</sup> Ta jana'a ndo ma tu'un ña kà'an cha'a' naja kua koo va'a yo, ikan ora keta ma kivi ña na kichaa ndiko ma Jesuu, ma ñuñivi i'ya, ndava va'a kùuni cha'a' ma ña jà'a ndo, vati cha chito va'i ti ndisaa tiñu jà'i ti töve ni ja'a ka'a nī yi. <sup>17</sup> Vaji ni nde'i tundo'o nda kati kuvī ta kùu takua kùu iin ña sokó yo

nuu Ndioo cha'a' ma ña katitu'in ma tu'un cha'a' Cristu nuu ndo indukuni takua ma ña chìnuni ndo ma tu'un ra kùu yi iin ña sokó ndo nuu ra ndia. Ta vaji takan kùu yi, va yu'u chisij, ta kuta'in ña juuni chisij chi'in ndo ndia. <sup>18</sup> Ta ndyo'o na kichi sii kuuni ndo ndia, ta na kuta'an ndo cha'a' ma ña chisij ndia.

### *Tàchi Paulu ma Timoteu chi'in Epafroditu ñuu Efesu*

<sup>19</sup> Yakan va ndàtui ña na ku'va ma Racha'nu Jesuu ña na kuu tachì numini ma Timoteu nuu ndo, ikan na nduva'a kuii kichi sii kuunì ora ni'ì ma tu'un cha'a' ndo. <sup>20</sup> Vati töve nàta'in ni'iin ma inga ndian chànini takua chànini yu'u, uvanuu Timoteu kùu ra ña chànini ra takan, ti nàkanini ndicha kuii ra cha'a' ma ña va'a kuenda ndo. <sup>21</sup> Vati tandi'ì tiaga na nànduku na ma ña kùuni maa na, va na töve nànduku na ma ña kùuni Jesuu ña na ja'a na. <sup>22</sup> Va ndyo'o cha chito va'a ndo ma tiñu va'a ña jà'a ma Timoteu chi'in ña kàtitu'un ra nuu ma ñivi ma tu'un ña kà'an cha'a' ña ni kakú yo, ta tìndee ra yu'u ma takua kùu iin se'i. <sup>23</sup> Yakan va ndàtui ña ni tachì ra nda ora ña nde'e ji'nai ma naja kua kuàndita ma ña ta'in, <sup>24</sup> vaji chìnunì ña ma Racha'nu ni ku'va ra ña na numini kuu kunde'i ndo ndia.

<sup>25</sup> Ta vitin chànini jachikokanì ndikoi ma ra yani yo Epafroditu nuu ndo, ma ra kùu merui, ma ra jà'a tiñu indukuni chi'in, takua jàtiñu iin ra jandaru. Ta rakan kùu ma ra tachi juuni maa ndo nui, ikan na ja'a ra ma tiñu ña chiniñu'i.

<sup>26</sup> Ya'a ga kùuni ra kunde'e ra ndo, ta ya'a ga nàkanini ra cha'a' ndo vati chito ndo ña ku'vi ra.

<sup>27</sup> Ta ndicha kuii ña ku'vi ra niku, ta ndava chani

kuvi kuii ra niku, va ma Ndioo kũnda'vini ra ra, va na töve uvaa rakan ti nda yu'u ndia, ikan na töve nduva'a kuii nda'vi kuuni. <sup>28</sup> Yakan va ya'a ga kunumi ña ni tachĩ ra nuu ndo, ikan na kichi sii kuuni ndo na nde'e ndo ra inga cha'a', ta juuni ikan na töve nda'vi kũuni cha'a' ndo ndia. <sup>29</sup> Ora chaa ra ma nuu ndo na sii kuuni ndo nde'e ndo ra, ma takua kũu iin yani ndo cha'a' ma Racha'nu Jesuu, ta na tiñu'u nduva'a kuii ndo ra chi'in ma ndian kũu takua kũu ra, <sup>30</sup> vati chani kuvi kuii ra niku cha'a' ña jà'a ra tiñu kuenda ma Jesuu. Ta chani kuvi kuii ra cha'a' ña chà'a ra tu'un ña jà'a ra ma tiñu kuendai, ta ndyo'o ña kũu ja'a ndo ma tiñu chiniñu'i niku.

### 3

*Ma ña ndicha va'aga kũu yi ña nakoto yo ma Racha'nu Jesucristu*

<sup>1</sup> Ta vitin ndyo'o yani, na sii kuuni ndo nde'e ndo ma ña jà'a ma Racha'nu Jesuu. Ta kuendai na töve kayuni tuva nunuuni nunuuni kà'in ma ña cha tã, vati kuenda ndo ya'a ga chiniñu'u ndo yi. <sup>2</sup> Na kumi kuenda va'a ndo ndo chi'in ma ñivi ya'a xaani nde'e na yo, kũu ndian takua kũu ma ina, chi'in ma ndian jà'a ña töve va'a chi'in ma ndian chà'nda kватí na ma kuñu yo, ti kàti na ña ìyo yi ña koo iin ku'va ma nuu ika kuñu yo kuenda ña na kakú yo chi'in Ndioo. <sup>3</sup> Vati ma ku'va ña ndicha va'a ña chana'a ìyo yo kuenda Ndioo kũu ma ña jàka'nu yo ra chi'in Tati Í ra ña ìyo tichi anima yo, ta chi'in ña ya'a sii kuuni yo cha'a' ña ñivi kuenda Jesucristu kũu yo. Töve ìyo yi ña nanduku yo ña tà'nda ñii nuu



ika yo a inga nakuyi ña jà'a ma ñivini kuenda koo va'a yo nuu Ndioo, takan chà'nini ndiakan. <sup>4</sup> Tu chìnunio ña ndicha kùu yi ña kindoo va'a yo chi'in Ndioo cha'a' ma ña jà'a maa yo, va tüvi inga yo kindoo va'aga nuu ra takua kindoo mai tuva takan. <sup>5</sup> Vati yu'u juuni chàndaka na ña na ka'nda ma sutu ñij nuu ikai ma ora já kētai una kivini ña kākui niku. Ta ñivi ndian ñuu Israel kùì, ta tata Benjamín kùì ndia. Juuni tandi'i tata nuu kichì kùu na nda vitin ndian Hebreu. Ta kuenda ña kà'an yo ña ra jàchinu ma tu'un ley Ndioo tãa Moisés, kùu ka'in ña juuni kùì iin ra fariseu. <sup>6</sup> Ya'a ga kùunì jachinui ma tu'un Ndioo, yakan va chākunui jànde'i tundo'o chata ma ndian chìnuni tu'un Jesucristu niku, ti chàninì ña töve va'a jà'a na niku. Ta cha'a' ña jākui ma ña kà'an ma ley Ndioo, n'iin ma ñivi na töve kùu tisokuati na yu'u, ti iin ra ndaa kùì kuenda jàchinui ma ley Ndioo.

<sup>7</sup> Va tandi'i ma ña'a ya'a ga va'a kùu yi kuendai niku, va vitin ch̀to va'i ña tüvi nda kuenda yi, uvanuu ña na nakotoi Jesucristu iyo kuenda. <sup>8</sup> Ta tandi'i ña kī'in kuendai niku ña iyo ñuñivi i'ya tüva chiniñu'i yi. Vati vitin uvaa ña ka'nu kuendai kùu yi ña tandikui kuà'in chata ma Racha'nu Jesuu. Ta cha'a' Jesuu kùu yi ña nãa tandi'i nakuyi, ta ndisaa kuii nakuyi ndè'i yi takua kùu iin ma cha'an ni, cha'a' ña ya'a kùuni nde'i Jesuu. Ta kùuni chai nakotogai ra tiaga, <sup>9</sup> ta na chai koi indukuni chi'in ra. Na töve nàndukui ña kui iin ra ndaa jà'a ña jàchi'in ma ley ndian judíu, vati nàndukui kùì iin ra ndaa cha'a' ña chìnuni ña jã'a Jesuu cha'i. Ma ña kùunì ka'in

kùu yi ña na kùu yo ndian ndaa jà'a Ndioo cha'a' ma ña chìnuni yo tu'un Jesuu. <sup>10</sup> Va ma ña kùnuni kùu ña nakotoi ma Jesuu, ta kùnuni kotoi ma ndatu ma takua nātaku ra niku, ta kùnuni nde'i ma tundo'o takua ndē'e ra tundo'o, vaji tu kuvì indukuni takua chī'í ra ndia, <sup>11</sup> vati ndàtui ña Ndioo ni janataku ndiko ra yu'u tañu ndian chī'í.

*Kumani tiaga chaa yo ma nuu kùnuni yo chaa yo*

<sup>12</sup> Na töve kùnuni ka'in ña cha nī'í ma tandi'i nakuyi ña iyo yi ña ni'o nuu Jesucristu, ta na töve kùnuni ka'in ña iin ra ndaa nduva'a kuii kùu ndia, va juuni ndàtui iti' nuu, ta jatiñui chi'in ndisaa animai, ña kùnuni jakanai ra takua cha jākanaa ra yu'u kuenda ra. <sup>13</sup> Na töve kà'in ña juuni mai kùu iin ra ña cha jākanai ma nuu ni koi iti' nuu, ta ma ña jà'a ndicha kuij kùu ña na naanj ma ña cha kīndoo iti' chata, ta jatiñui cha'a' ma ña vāchi iti' nuu, <sup>14</sup> ikan na chai ta kùu jakanai ndisaa ña va'a ña iyo andivi, vati Ndioo kāna ra yo, ikan na ndaki'o yi ja'a Jesucristu.

<sup>15</sup> Tandi'i yo takani cha chìnuni ma ña kà'an Ndioo. Ìyo yi ña nakanini yo ma takani ta na töve sàma yo yi. Tu iyo nda ndyo'o siin chànini ndo ma cha'a' nakuyi, juuni ni ku'va ma Ndioo ña na koto ndo ma ña va'a chi'in ña töve va'a. <sup>16</sup> Yakan va vitin ndicha kuii iyo yi ña koo yo ma takua takani iyo yo niku chi'in ma ña cha nī'o.

<sup>17</sup> Ndyo'o yani, na ja'a ndo ma takua jà'i, ta na ja'a va'a ndo kuenda ma takua iyo ma ndian jà'a takua jàna'a ndi chi'in ma ña takani jà'a ndi.

<sup>18</sup> Ya'a ga kua'a' cha'a' kà'in chi'in ndo, ta nda

vitin chi'in takuii tinui chàkui ña kà'an tukui nuu ndo ña iyo kua'a' ñivi ña töve chìnuni na ma ña ndaa cha'a' ña chí'í Jesuu nuu kruu kuenda yo niku. <sup>19</sup> Ta ndiakan ni naa na cha'a' ma ña töve chìnuni na. Ta ndisaa tiempu nànduku na ma ña kùuni maa na. Ndian cha ndākuu kini ta ya'a ga iti' kùuni na, yakan va tüva kukanuu na cha'a' ña jà'a na. Ta uvani cha'a' tandi'i ma ña iyo ma ñuñivi i'ya titunini na. <sup>20</sup> Va kuenda maa yo ma ñuu ndicha yo kùu ma andivi, ti ni koo yo tikan chí'in Ndioo. Ta juuni andivi ni kichi ndiko ma Racha'nu Jesucristu ra ni jakakú yo. Ta kuenda rakan ndātu yo chí'in ndisaa anima yo nani kivi. <sup>21</sup> Ta rakan kùu ra ni sama ra ma kuñu yo ña ya'a ga nda'vi kùu yi, ikan na kuu yi takua kùu ma kuñu ma Jesuu ña ya'a ga vii kàa yi ta tacha yi. Ta ni ja'a ra yi chí'in ma ndatu ra ña kuàtiñu ra ña ka'nda yi tiñu nuu ma tandi'i nakuyi.

## 4

### *Na kusii va'a kuunĭ ña ndō'iin ndo chí'in Jesuu*

<sup>1</sup> Yakan va ndyo'o yani, ndian ya'a ga kùunĭ nde'i, ndian ya'a ga kùunĭ kunde'i, ndian chìnuni ma ña kà'in ndian jà'a ña ya'a ga chisiĭ ta tayi kùunĭ cha'a' ndo, na koo va'a ndo, ta na töve ndakoo ndo ña chìnuni ndo ma tu'un Racha'nu Jesuu. <sup>2</sup> Jàninĭ ma ña nàni Evodia chí'in ma ña nàni Síntique na jando'iin tu'un vi cha'a' ña kùu vi ma iin ta'an vi cha'a' ña chìnuni vi ma tu'un Jesuu. <sup>3</sup> Ta yo'o yani, ra ya'a ga va'a kùu merui, ra jàtiñu indukuni chí'in, chikain ñamani nuun ña na tindeun vi, vati jàtiñu vi indukuni chí'in ma ora chàkuu ndi kàtitu'un ndi ma tu'un va'a

cha'a' Cristu nuu ma ñivi niku, indukuni chi'in ma Clemente chi'in ma inga tiaga ma ndra jàtiñu chi'in. Vati cha òyo ma sivi ndo nuu ma tutu ña kà'an nda ñivi ni koo na chi'in Ndioo endeeni. <sup>4</sup> Yakan va na sii va'a kuuni ndo ña òyo ndo chi'in Jesuu. Ta jàkuku'uni ndikoi ndo, na sii kuuni ndo. <sup>5</sup> Ta na tandi'i ma ñivi na nakoto na ndo takua kùu iin ndian nduva'a kuii va'a ta ya'a iñu'u, vati ma Racha'nu Jesuu chani kuyatin kichaa ra inga cha'a'. <sup>6</sup> Koto kùtu'un ndo cha'a' nì'iin nakuyi, vati ndisaa tiempu, na ndakan ndo ña chiniñu'u ndo nuu Ndioo ora kà'an ndo chi'in ra, ta ku'va ndo ta'vindioo nuu ra ndia. <sup>7</sup> Takan òyo yi ña ja'a ndo, ikan na ku'va Ndioo ña na koo ma tundeeni ra chi'in ndo. Ta ma tundeeni ikan nduva'a ka'nu yi ña ni kùu kutunini yo ndisaa yi. Yakan kùu yi ña kùmi yi ma anima yo chi'in chinituni yo cha'a' ña cha ndō'iin yo chi'in Cristu Jesuu.

*Na nakanini ndo cha'a' tandi'i ma ña va'a*

<sup>8</sup> Cha'a' nuu ndi'i nia jàkuku'unj ndo, ndyo'o yani, ña na nakanini ndo cha'a' ma ña ndicha ta ma ña iñu'u, ta na nakanini ndo cha'a' ma ña ndaa chi'in ña va'a, ta na nakanini ndo cha'a' ma ña nduva'a kuii kùuni ma ñivi nde'e na. Ndisaa ña'a òyo yi ña jaka'nu ndo yi. <sup>9</sup> Na jakua'a ndo ta jachinu va'a ndo tandi'i ña jāna'i nuu ndo ña kùu ma tu'un ña kā'in chi'in ndo. Ta yakan kùu ma ña chini ndo ta ndē'e ndo jā'i. Yakan va na jakua'a ndo ta jachinu va'a ndo yi, ta takan koo ma Ndioo chi'in ndo, ra chà'a ña na koo vii anima ndo.

*Paulu chà'a ra ta'vindioo cha'a' ña sòkó ndian chìnuni ñuu Filipu*

10 Ya'a ga sii kùuni ña iyoi kuenda ma Racha'nu Jesuu vati ndyo'o cha kīcha'a ndiko ndo nākanini ndo cha'i. Va na töve kùuni ka'in ña ndyo'o cha nāani ndo yu'u niku, vati kùuni ka'in ña ndyo'o ña nī'iin cha'a' takā'an kùu tindee ndo yu'u. 11 Töve kà'in takan ña chīniñu'i iin nakuyi, vati cha chīto va'i naja kua chisij chī'in ña iyō nui. 12 Chītoi koi takua kùuni ma ndian iyō nda'vi, ta juuni chītoi koi takua iyō ma ndian kuika ndia. Cha kùtu'vai naja koo va'i chī'in ma ninduvi nakuyi, juuni chītoi ma takua kùuni yo ma ora nduva'a kuii va'a kùuni yo ta chisoko yo ndia, ta juuni chītoi ma takua kùuni yo ma ora ña ndava chakoso ma nakuyi nuu yo chī'in ma ora nī'iin nakuyi na töve iyō nuu yo ndia. 13 Ndisaa kuii ma kuati kùu ndondaa yi, ta ndisaa ña va'a kùu jà'i, vati Jesucristu kùu ma ra jà'a kuenda yu'u ta chà'a ra ma ndatu ra nui. 14 Vaji takan kùu, va ndyo'o juuni va'a jā'a ndo kuendai. Yakan va va'a ni ta'an jā'a ndo ña tīndee ndo yu'u ña kundei ma tundo'o ña ndè'i vitin. 15 Ta ndyo'o ndian chīnuni ña iyō ñuu Filipu cha chīto ndo ña uvaa ndyo'oni kùu ndo ma ndian tīndee yu'u chī'in ña sōkó ndo nui ma ora kīcha'i kàtitu'in ma tu'un cha'a' Cristu ora kēi ñu'u' Macedonia. Nī'iin inga ndian chīnuni inga ñuu tīndee na yu'u takua jā'a ndo chī'in. 16 Ta juuni ora iyoi ma ñuu Tesalónica niku, ta tāchi ndiko ndo ma ña sōkó ndo nui ma ora chīniñu'i ma nakuyi. Kua'a' cha'a' jā'a ndo takan. 17 Na töve ndatui nani ora ma ña sōkó ndo nui, ti ma ña sōkó ndo kuenda Ndioo kùu yi, ta ndatui ña Ndioo ni ti'i ra kuenda yi

ta ni ndokua'a yi kuenda ndo. <sup>18</sup> Vati ma ña sōkó ndo nui cha nī'i tandi'i yi ta ndava chākoso yi nui chi'in ma ña tāchi ndo nui chi'in ma ra nàni Epafroditu. Ta ma ña tāchi ndo nui kùu yi takua kùu ma xiko kutu ña nduva'a kuii vii cha'an ña sōkó ndo nuu Ndioo. Ta ya'a chīsii Ndioo cha'a' ma ña jà'a ndo iin ma ña jàka'nu ndo ra ma takua kùu iin ma ña nduva'a kuii vii cha'an kuenda Ndioo. <sup>19</sup> Yakan va ma Racha'nu Ndioo ra tiñu'i, ni ku'va ra nuu ndo tandi'i ma ña chiniñu'u ndo, nda cha'a' ndisaa ña va'a ta ka'nu ña iyo chi'in Jesucristu. <sup>20</sup> Ndicha ña nduva'a kuii ka'nu kùu ra kùu Ndioo Tatá yo. Yakan va na jaka'nu yo ra endeeni. Ta takan na kuu yi. Amén.

*Tu'un nuu ndi'i nia ña kà'an Paulu*

<sup>21</sup> Na kaña'a ndo chi'in tandi'i ñivi iyo ñuu Filipu kuendai, ndian kùu ñivi Ndioo cha'a' ña chìnuni na ña jà'a Jesuu. Ma ndian kùu yani yo, ndian jà'a tiñu indukuni chi'in juuni tàchi ndra saludu nuu ndo ndia. <sup>22</sup> Ta juuni tàchi ndian chìnuni tu'un Jesuu iyo ñuu Roma saludu nuu ndo. Ta ma ndian chìnuni ña jàtiñu ve'e ma ra kùu rey César tàchi na iin saludu ka'nu ga nuu ndo ndia.

<sup>23</sup> Ta chikain ñamani nuu ma Racha'nu Jesucristu ña na ku'va ra ma ñamani ra chata tandi'i ndo. Takan na kuu yi. Amén.

**Zacatepec Mixtec NT**  
**Mixteco, Santa María Zacatepec: Zacatepec Mixtec**  
**NT New Testament**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Santa María Zacatepec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

55b3808f-9cd0-5da9-90f0-a96c172e0e02